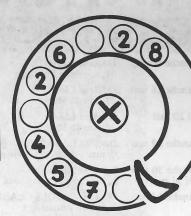
AVRIL-MAI 1982



INFORMATIONS REGIONALES

24H SUR 24H REPONDEUR

AUTOMATIQUE 457.26.28

PRIX:3F

OUI A MENNECY SUD

otre Maire a reçu la lettre ci-dessus et vient de la ansmettre à Monsieur BERTHE, Principal du Colge de MENNECY. Nous la publions afin que tous ux et toutes celles qui souhaitent des échanges avec s Etats-Unis puissent s'y pencher et les réaliser.

Mennecy-Information, BP 25, 91540 Mennecy. Tél. 457.26.28 Dépôt Légal : 46.80 N° 13, Avril 82, Mai 82. Directeur de la Publication :

J.P. Bouriot.
Comité d'information : E. Archenault, R. Baca, J.P. Bouriot, M. Champagne, G. Franco, P.

Comité d'Information: E. Archenault, R. Baca, J.P. Bouriot, M. Champagne, G. Franco, P. Guillaumet, R. Nice.
Rédaction: ont participé à ce numéro: M. et Mme Berthe, M. Braconnier, Mme A. Calle, Mme D. Hillion, M.S. Le Behec, Mme S. Levasseur, J. Monier, Mme F. Poitvin, J.P. Rivière, les Clubs sportifs.

Mise en page et maquette : Frédéric Baca.

Imp. Copyprint : 6, place des Marguerites, Mennecy. Composition : Sud-Compo, Lisses Ce numéro à été tiré à 4.000

J.P. Bouriot.

exemplaires.

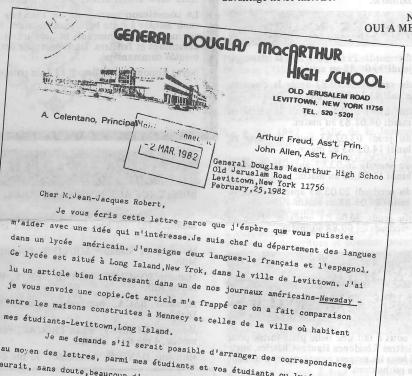
ous constaterez qu'il est fait état d'un reportage ous publierons dans une édition future cet article sa traduction) paru dans le journal Américain NEWS-Y, suite à une enquête en FRANCE et à l'interview Jean-Jacques ROBERT, William ECHIKSON a publié un article intitulé, "Voilà! chez LEVITT", comparant le village LEVITTOWN dans l'Etat de NEW-YORK et la Résidence de MENNECY-SUD.

RESTONS FRANÇAIS, LEVITT CE N'EST PAS CHEZ NOUS, C'EST UNE VILLE AMERICAINE (LEVITTOWN) ET LE NOM D'UN PROMOTEUR (EN DIFFICULTE EN FRANCE D'AILLEURS).

C'est un cri du Cœur, vous n'appelez pas votre voiture "ma Peugeot", votre yaourt "mon Danone" ou votre réfrigérateur "mon frigidaire". Alors, faites l'effort pour que MENNECY reste MENNECY.

ENSEMBLE défendons Mennecy-Sud, avec ses quartiers 'la Colline de la Verville et le Parc de Villeroy" imageant davantage notre histoire.

NON A LEVITT OUI A MENNECY-SUD!



au moyen des lettres, parmi mes étudiants et vos étudiants ou lycéens. Il y aurait, sans doute, beaucoup d'avantages, pour nous-les Américains et vous, les

"e vous demande de faire suivre cette lettre au Directeur du lycée à Mennecy pour que nous puissions commencer ce projet utile avant le fin de

Je vous remercie et j'éspère que mes idées vous intéressent et les jeunes lycéens à Mennecy.

> Sincèrement
> William C Stanton
> M. William C Stanton LEVITTOWN UNION FREE SCHOOL DISTRICT, LEVITTOWN, N.Y. 11756

FLAMMES POSTALES

ans ce numéro, vous découvrirez la flamme (selon le arousse marque postale imprimée à côté du cachet 'obliteration) specialement creed oraire des P et T à l'occasion d'EXPO-PHIL les 24 et 5 Avril dernier. A l'heure où ces lignes paraîtront, ette flamme aura disparu comme celle des Portes de aris qui illustrait notre courrier depuis près de 2 ans.



Au 1er Mai, elle sera remplacée jusqu'au 13 Juin par la flamme ci-après.

12.13 JUIN JUMELAGE RENNINGEN

Ensuite, elle fera place dès le 1er Août 1982 jusqu'au ler Août 1984 à celle relative à l'Orangerie, à nos fêtes,







MENNECY-INFO dans votre boîte aux lettres

COMMENT?

Menneçois, vous aviez l'habitude jusqu'au numéro 11 d'avoir en 2 jours de distribution MENNECY-INFO dans votre boîte aux lettres grâce à l'action efficace du personnel communal du service des sports, de voirie et du Parc qu'encadrait pour cette occasion Monsieur PIZZONERO.

Pour notre numéro 12, notre Directeur de Publication ayant remarqué un texte ministériel de distribution par les P et T l'a proposé au Comité. Ce déplacement de tâche permettait d'alléger les Services Municipaux et de les rendre à leurs nombreuses missions au service des habitants. Nous avons donc signé un contrat de distribution par les P et T appelé Service d'Imprimés sans adresse par un préposé spécial. Depuis vos réclamations et notre sondage nous apprenons que bon nombre d'entre vous n'ont pas reçu le numéro 12 (spécial Carnaval).

Bien sûr pour notre prochain numéro, car chaque famille Menneçoise a droit à MENNECY-INFO, nous reprendrons la distribution municipale.

Si vous voulez le numéro 12 et dans la mesure des numéros disponibles, réclamez-le ou écrivez en Mairie au secrétariat MENNECY-INFO.

Avec nos excuses pour ces problèmes indépendants de notre volonté.

L'équipe de MENNECY-INFO

CHARDEN ERIC JUIN

MENNECY

UNE NOUVELLE RUBRIQUE

LE COIN BRICOLEUR

PAGE

L'ENERGIE ELECTRIQUE

A L'ORANGERIE

PAGE 2 et

PAGE

PAGE

JUMELAGE

LA VENUE DES ANGLAIS A MENNE LES CHORISTES DE RENNINGEN

LE JUMELAGE AVEC RENNINGEN

LE V.C. MENNECY

LE C.S.M. FOOTBALL

LE C.S.M. ATHLETISME

L'AMICALE BOULISTE

CONSEIL MUNICIPAL VOTE DU BUDGET SEANCE PUBLIQUE en Mairie, Jeudi 6 Mai 1982

à 19 H.

APPEL **AUX POETES**

RATIQUE PRATIQUE PRATIQUE I

EDECINS DE GARDE

Docteur LYAUTEY

che 9 mai

che 6 juin

24, rue de la Fontaine 457.01.69 Docteur LEON che 16 mai 22, rue de Milly Docteur LEON 457.01.69 20 mai 22, rue de Milly 493.67.89 Docteur LABASTE che 23 mai

Centre Commercial Villeroy che 30 mai Docteur MEJEAN 457.02.14 5, bis rue du Puits Massé 31 mai

> Docteur DUJOLS-CLARET 499.73.50 7, rue de Rouen

DENTISTES

ISTES DE PERMANENCE

oner à l'Ordre des Chirurgiens-Dentistes, Conseil temental de l'Essonne, 7, avenue Pierre Sémard, Y-SUR-ORGE. Tél.: 921.20.44.

ETAT CIVIL



MARIAGES

ndo SANCHEZ PEREIRA et Valérie RUHLMANN 23.01.1982 ique RAIGNAULT et Josette LAURENT

30.01.1982 06.02.1982 IEBUS et Malika BEKKOUR ROSSIGNOL et Martine ROUILLIER 06.02.1982 DULIBA et Géraldine LE GAL ophe REY et Olivia DE ANTONIO 03.04.1982

NAISSANCES

anie AUGEOT	04.01.1982
MUZELLEC	05.01.1982
ian CHRISTESEN	08.01.1982
as SAUZEDE	09.01.1982
ine GELIOT	19.01.1982
MICHAU	25.01.1983
e BOUCHE	26.01.1983
ine MICHAS	27.01.1983
onie FOUCHER	29.01.198
as LUCAS	31.01.198
r d'ANTIN TOURNIER DE	VAILLAC
	02.02.198
nt GIBIER	06.02.198
ick DHUE	14.02.1983
en LEFRANC	19.02.1982
MCHWENI DINIH	22 02 108

e NGUYEN DINH 23.02.1982 BRETON ia DARENNE n MAUGE 14.03.1982 19.03.1982 sa GRESSE 21.03.1982 e BROUTEE ne BEAUSSIER 24.03.1982 28.03.1982 SPRINGER nie DECATOIRE ne DETILLEUL 28.03.1982 31.03.1982 nt MOULARD 05.04.1982

DECES

nd LECONTE	03.01.1982
GOUDY	29.01.1982
SAUNERON	05.02.1982
ierite PEYCHER Veuve SAVIGNY	18.02.1982
I KERNER	26.02.1982
GILLES	27.02.1982
ond BEIGNET	05.03.1982
CHAPELON	09.03.1982
LE GAL	13.03.1982
rt CHEVRIER	18.03.1982
DRUEZ	27.03.1982

ENCOMBRANTS

rochain ramassage se fera le Mardi 11 Mai. Faitesinscrire à la Mairie jusqu'au Vendredi 7 Mai. Les s devront être sur le trottoir, le Lundi 10 Mai

me beaucoup nous parcourons les routes de France echerche d'évasion, du merveilleux et d'oxygène.

observons que lorsqu'on améliore un virage c'est

sieur le Maire nous avait fait savoir qu'il avait obte-

ue la benne des ordures remonte à reculons la rue

culons la voie en entrant est étroite, elle forme un

culons à gauche un pilier EDF, une dénivellation du in d'un mètre à cause du Rû ne permet pas l'élarment sans frais gigantesque.

enne à ordures ne peut pas reculer dans cette rue

éboueurs portent les sacs à bras, des numéros 14,

rtie ventrue que l'on rabote.

qu'elle est.

PISCINE

OUVERTURE DE LA PISCINE le 17 MAI 1982

Horaire d'ouverture au public en période scolaire :

de 11 h a 14 h Lundi de 16 h 30 a 19 h 30 idem au lundi Mardi Mercredi de 11 h 30 à 19 h 30 Jeudi idem au lundi Vendredi idem au lundi de 11 h à 19 h Samedi Dimanche de 10 h à 19 h

EN PERIODE HORS SCOLAIRE

Lundi Mardi

de 11 h 30 à 19 h 30 Mercredi Jeudi et

Vendredi Samedi Dimanche et

Jours Fériés

de 10 h à 19 h

PERCEPTION

Madame Le Receveur Municipal nous prie de porter à votre connaissance, que par suite de la réduction hebdomadaire du temps de travail, les guichets de la Perception sont ouverts:

du matin : de 8 h 30 à 12 h 30 - l'après-midi : de 13 h 00 à 16 h 00,

du Lundi au Vendredi.

AUTOROUTE

DIRECTION PARIS Nouvelle entrée sur l'Autoroute

Savez-vous que pour vous rendre à PARIS par autoroute, une nouvelle entrée vient d'être ouverte à Lisses, derrière la Station TOTAL, nous pensons que ceci per-mettra un accès plus facile vers la Capitale.

OFFRE D'EMPLOI

La Mairie de MENNECY recherche maître-nageur saisonnier du 15 Mai au 15 Septembre, téléphonez à Monsieur PIZZONERO au 457.05.66.

COUPLES EN DIFFICULTE

Voici une liste d'organismes et d'associations spécialisés qui peuvent apporter aide et informations aux couples en difficulté ou aux personnes confrontées avec les conséquences d'un divorce :

- Association Française des centres de consultation conjugale, 19 rue Lacaze, 75014 PARIS. Tél.: 540.80.40
- Foyers dissociés, 9 rue Guénégaud, 75006 PARIS. Tél.: 329.77.19.
- Association de centres d'accueil des femmes seules, 6 avenue du Général Balfourier, 75016 PARIS. Tél.: 647.73.59.
- Union féminine civique et sociale, 6 rue Béranger, 75003 PARIS. Tél.: 272.19.18
- Divorcés de France, 8 rue Albert Bayet, 75013 PARIS. Tél.: 586.29.61.
- Alliance brisée, 59 avenue Georges Clémenceau, 92330 SCEAUX. Tél. 350.07.03.
- Association sociale du Marais et des Halles, 14, rue Brantôme, 75003 PARIS. Tél.: 296.69.45.
- Mouvement de la condition paternelle, 144 avenue Daumesnil, 75012 PARIS. Tél.: 341.45.18.
- Mouvement de la condition masculine, 221 rue du Faubourg-Saint-Honoré, 75008 PARIS.
- Mouvement pour l'égalité parentale, 50 rue de Sèvres, 92100 BOULOGNE. Tél.: 603.85.17.
- Groupe pour l'association parentale active (PAPA), 181 rue de Courcelles, 75017 PARIS.

LECTEURS...

A droite on pourrait le faire sur 0,80 m de large en désouchant et aplanissant sur 25 mètres de long.

Ainsi ce virage raboté, tous les véhicules encombrants pourraient manœuvrer ce qui n'est pas le cas actuelle-

Nous croyons savoir qu'il y a des travaux prévus, mais nous ne savons pas l'année, ni lesquels. Nous disposons de fiches de livraisons avec la mention

"rue inaccessible aux camions". Les gens se plaignent.

Il serait bien de hâter cette urgence. Ce serait très apprécié des éboueurs et de tout le voisinage.

Que pense ces propriétaires quand ils reçoivent leur taxe Ordures Ménagères. . . ?

PETITES ANNONCES

J'ai 14 ans et je recherche des camarades pour faire du cyclisme de compétition de mars à septembre 1982. Nous sommes actuellement 2 minimes inscrits au Vélo-Club Menneçois et nous nous entraînons tous les dimanches matin (départ 9 h à la Croix Champêtre pour 30/40 km) et prochainement le mercredi après-midi

Veux-tu venir avec nous? Tél.: à Christophe au 499.81.80.

VIE LIBRE

Connaissez-vous ce Mouvement?

Il a pour but de venir en aide aux malades éthyliques, de les aider dans la vie pour leur donner le moyen de se guérir de cette maladie qui fait encore bien des ravages dans notre pays, et de leur permettre après guérison, leur entière réinsertion dans la vie sociale.

La Section de Ballancourt et environs, a, au cours de l'année 1981, suivi et soutenu 17 malades, soit dans les hôpitaux, soit dans les centres de Post-cures, soit à domicile. Elle a eu le plaisir de reclasser 3 militants en c hômage.

Que le Bureau de ce Mouvement reçoive des félicitations et des encouragements pour l'œuvre qu'il accomplit dans notre Canton et dans notre Ville.

MOUVEMENT VIE LIBRE: 8 Impasse Dumur, 92110

CHUUUUT....

Il est rappelé, que, afin de protéger la tranquillité et le repos de chacun, il est interdit de faire, sans nécessité, des bruits intempestifs de 22 h 00 à 7 h 00. Veuillez, s'il vous plait, vous conformer à ces prescriptions, et ne pas utiliser les avertisseurs de vos véhicules, baisser le son de vos appareils radio ou télé, éviter de crier ou chanter dans les rues. Nous vous rappelons qu'en cas de non respect de ces prescriptions, une plainte peut être déposée à la Gendarmerie.

VACANCES 82 - 83

du mardi 29.06.82 après la classe au Ete 1982 jeudi 09.09.82 au matin.

du samedi 23.10.82 après la classe au Toussaint mardi 02.11.82 au matin.

mardi 04.01.83 au matin. du jeudi 03.02.83 après la classe au Hiver

du mardi 21.12.82 après la classe au

lundi 14.02.83 au matin. du samedi 26.03.83 après la classe au Printemps lundi 11.04.83 au matin.

du vendredi 20.05.83 après la classe au Pentecôte mardi 24.05.83 au matin.

du jeudi 30.06.83 après la classe au Eté 1983 vendredi 09.09.83 au matin.

VIE PRATIQUE DANS NOS QUARTIERS

Notre Commune nous a fait une belle plate-forme pour notre boîte aux lettres Résidence Hautes-Châtries, angle rue du Rû; ainsi tous les usagers ne pataugent plus dans la terre grasse. On est heureux

Mais maintenant il faudrait demander aux P et T de bien vouloir faire l'entretien du poteau avec un anti-rouille et nous mettre une boîte aux lettres plus grande, les formats 15 x 23 n'y entrent même pas.

Dans ce quartier il y a beaucoup de jeunes qui n'ont que deux mots à se dire "Je t'aime" ces missives là sont format carte postale, ça passe bien.

Mais il y a aussi de vieux parents avec des dossiers du grand format, là, il faut aller en ville à 800 mètres et plus, pour mettre ces formats dans une boîte aux lettres

Un poteau rutilant, une large et grande boîte toute neuve pour les usagers, on serait deux fois plus heureux!

On dirait vive la Commune de MENNECY, vive les P et T, tous ces gens travaillent ensemble pour améliorer no-tre village MENNECY.

VENUE DES ANGLAIS DE COUNTESTHORPE du 9 au 13 Avril 1982

De nombreux Menneçois étaient à la Mairie le Vendredi 9. Avril afin d'attendre leurs amis anglais de Countes-thorpe venus passer quelques jours à MENNECY.

JUM

Le Samedi et le Dimanche de Pâques étaient réservés à la découverte de MENNECY et de ses environs, les familles d'accueil se chargeant de guider leurs hôtes. Une grande soirée dansante réunit tout le monde le

Samedi soir au Restaurant Municipal de La Jeannotte : Anglais, Familles d'Accueil, membres du Comité de Jumelage. Le buffet très abondant et le savoir faire du disc-jockey impressionnèrent beaucoup nos hôtes, tous les participants étaient enchantés. Monsieur MONIER président du Comité de Jumelage et Madame Karen RA-VEL, présidente du Comité Anglais prononcèrent les petits discours d'usage.

Le Lundi de Pâques fut consacré à une rapide visite de PARIS et des principaux monuments par un beau temps

Menneçois et Anglais se séparèrent le mardi matin dans les promesses de se revoir et les regrets de se quitter si

JUMELAGE RENNINGEN-MENNECY

Le Samedi 12 Juin à 11 heures dans le Parc de Villeroy face à l'ORANGERIE au son de l'Hymne à la Joie de Ludwig Van Beethoven notre commune va se jumeler avec celle de RENNINGEN.

Gage de nos meilleurs sentiments Monsieur Jean-Jacques ROBERT notre Maire remettra à Monsieur MAIER les clefs de notre ville.

Deux années d'échanges ont tissé de profonds liens et cette belle amitié mérite bien ce symbolique jumelage.

La commission municipale de Jumelage vous invite à venir assister à cette belle manifestation. Elle encourage vivement les commerçants et habitants à pavoiser leurs devantures et fenêtres. Un programme détaillé vous sera

Soyez disponibles le Samedi 12 Juin pour ces fêtes.

BIENVENUE

BIENVENUE AUX NOUVEAUX COMMERÇANTS

Mennecy-Info est heureux de souhaiter la bienvenue à : Monsieur et Madame SOULIER, Boulanger, 3 rue de

Madame JONQUET, POMME VERTE, Diététique, 12

rue de Milly. Monsieur BACA, Accessoires automobiles, 4 avenue

Monsieur DURANT, ELECTROCAR, électricité automobile, 4 rue de la Sablière.

Monsieur DAVION, Assurances, 33 rue de la Fontaine.

Au cours d'une rencontre inter-communale, le Conseil Municipal de CHEVANNES nous a signalé avoir ramassé 15 tonnes d'ordures (ce qui est fréquent) sur les champs en limite de notre Commune et de celle de

PAS DE DEPOTOIR A CHEVANNES

Il semble que beaucoup d'indices indiquent une origine Menneçoise à ces sacs de gazon et de déchets, voir de courrier. Nous rappelons à chacun, bien qu'il ne nous appartient pas de donner des leçons de civisme, com-bien il est simple d'avoir le respect de notre cadre de vie et celui des autres. Les éboueurs passent trois fois par semaine dans chaque quartier, et en été, une journée spéciale gazon est organisée. Menneçois et Chevannais devraient y trouver leur compte.

ELECTIONS CANTONALES 82

CANTON DE MENNECY

Scrutin du 14 Mars 1982

Elections Cantonales

Communes	inscrits	votants	nuls	expri.	Ont obtenu					
					Robert	Djivele- kian	Lafon	Mara- ninchi	Garro	Ca- mus
AUVERNAUX	162	136	2	134	58	34	24	4	14	
BALLANCOURT	3 660	2 5 9 7	70	2 5 2 7	878	542	744	53	260	1 1
CHAMPCUEIL	991	666	17	649	263	161	126	16	83	
CHEVANNES	527	377	19	358	128	98	67	17	48	9,
COUDRAY-MONTCEAUX	1 377	881	14	867	468	210	65	21 .	103	
ECHARCON	297	214	8	206	97	58	23	4	24	
FONTENAY	384	281	8	273	115	69	34	9	46	
MENNECY	6 409	4 353	72	4 281	2 222	265	353	141	600	THE STATE OF
NAINVILLE	219	150	4	146	77	26	27	30 - 30	16	
ORMOY	497	150	5	352	87	53	39	138	35	
VERT-LE-PETIT	1 182	812	16	796	267	298	140	13	78	70 134
VERT-LE-GRAND	864	600	16	584	226	194	87	14	63	SI THE
TOTAUX	11 659	11 424	251	11 173	4 886	2 758	1 729	430	1 370	

CANTON DE MENNECY Scriptin du 21 Mars 1982 Elections Cantonales

CANTON DE MENNECY		Scrutin du 21	Wals 1902		Licetions Cantonale			
Communes	Inscrits	Votants	Nuls	Exprimés	Ont obtenu Robert Djivelekian			
AUVERNAUX BALLANCOURT CHAMPCUEIL CHEVANNES COUDRAY-MONTCEAUX ECHARCON FONTENAY MENNECY NAINVILLE ORMOY VERT-LE-GRAND VERT-LE-PETIT	162 3 660 991 527 1 377 297 383 6 395 219 501 864 1 182	134 2 684 714 378 914 218 299 4 568 166 354 646 871	1 79 18 12 10 6 13 121 2 13 16 33	133 2 605 696 366 904 212 286 4 447 164 341 630 838	83 1 297 368 187 602 126 171 2 917 94 163 310 388	50 1 308 328 179 302 86 115 1 530 70 178 320 450		

S CHORISTES DE RENNINGEN VISITE À MENNECY

an environ après le séjour a Renningen des membres l'Ensemble. Vocal de Mennecy, les choristes de Rengen ont choisi le week-end de l'Ascension pour couvrir notre ville.

rès une nuit dans le train et une première journée sée à visiter Paris et Versailles, 80 choristes environ ont accueillis à l'Hôtel de Ville le Jeudi 20 Mai en d'après-midi, avant d'être répartis dans les familles

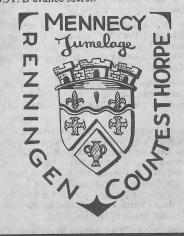
Vendredi après-midi sera mis à profit pour répéter œuvres qui nous seront offertes en concert le même au gymnase du Parc de Villeroy, à 20 h 45.

rganisation de la journée du Samedi sera laissée à nitiative des familles d'accueil, en fin de journée, la sse de 18 h 30 en l'Eglise St-Pierre, sera animée par chorales de Renningen et Mennecy.

geons que ces journées seront enrichissantes pour us. Leur réussite dépend essentiellement de l'accueil le nous ferons à nos amis allemands.

rci d'avance à tous de participer aux manifestations nous seront offertes par nos amis choristes de

nfin, quelques problèmes d'hébergement se posent acore à nous. Si donc quelques familles pouvaient cueillir pour ces trois jours, une, deux ou trois permes, qu'elles veuillent bien se faire connaître rapiement auprès de Marie-Chrisine STEPHAN, tél. : 99.80.91. D'avance Merci.



CLUB DE L'AGE D'OR

Nous signalons aux Anciens de Mennecy: 60 ans pour es dames, et 65 ans pour les messieurs que l'Orangerie est maintenant complètement aménagée, les tables, les chaises, les armoires et les jeux sont en place et atten-

Jous êtes donc conviés à venir nombreux chaque jour samedi, dimanche) dans notre magnifique Parc de Villeroy où un autocar vous amènera gratuitement, si vous avez pris la précaution de vous munir de votre carte de transport gratuit, qui vous est délivrée par la Mairie, sur présentation d'une pièce d'identité et d'une

Voici l'horaire du service spécial d'autocar :

- 14 h 00 Résidence "La Jeannotte"
- 14 h 05 Mairie
- 14 h 10 La Croix Champêtre 14 h 15 Le Centre Commercial de la Verville
- 14 h 30 La Résidence des Châtries Le Parc.

Au retour même itinéraire en sens inverse. Départ du Parc 17 h 30.

BIENTOT A **MENNECY**

Le Comité d'Entente des Anciens Combattants, porte à votre connaissance, que les cérémonies commémoratives de la fin de la guerre de 39/45, seront célébrées à MENNECY, le Samedi 8 Mai 1982. Le Rassemblement s'effectuera à 11 H 00 Place de la Mairie d'où le cortège s'ébranlera pour déposer une gerbe au Monument aux

L'HORLOGE DE L'EGLISE

Comment se fait-il que l'horloge du clocher soit arrêtée?

Que fait-on pour la faire remarcher, car l'heure au Centre Village fait partie de la vie de tous les jours et tout le monde a l'impression qu'il manque quelque chose.

La pendule mère qui est installée depuis plus de 20 ans est en panne. Le constructeur l'a démontée. l'a emmenée pour une révision complète, l'a mise au banc d'essai, et il faudra que nous nous passions de l'heure du clo-cher pendant environ 6 semaines. Alors soyons patients et si tout va bien nous repartirons pour 20 ans.

CENTRE AERE

Inscriptions:

Pour les grandes vacances avant le 10 Mai, auprès de Madame COSSON les lundis, samedis de 8 h 30 à 11 h 30

Recherchons:

Pour le Centre Aéré, des bandes dessinées, des puzzles, des légos, des cubes, des vélos dames en bon état pour les sorties avec les enfants (petit prix).

Le Jeudi 29 Avril:

"Le Club de Gymnastique" l'âge vermeil organise un voyage à Lyon en T.G.V.

1 cours supplémentaire, le Samedi de 10 h à 11 h 15 à la M.A.L.C. (cours mixte).

Pour tous renseignements et inscriptions auprès de Madame COSSON les lundis-samedis de 8 h 30 à 11 h 30.

FRANCE POLOGNE

Le 8 Mai 1982 — Salle de la Jeannotte — 20 h 30 Soirée Musique et Variétés.

Organisée par FRANCE-POLOGNE de MENNECY au profit de l'orphelinat de KXODZKO (dire Kozko) qu'elle parraine.

FRANCE-POLOGNE signale aussi que son 2ème envoi de colis, représentant plus de 1 tonne 500 de vêtements, alimentation, médicaments est bien arrivé le 10 février à l'orphelinat de KXODZKO et que 17 autres colis de vêtements, nourriture et couches pour bébé sont partis le 12 Mars pour l'orphelinat des petits enfants de VARSOVIE.

VACCINS

Le Maire et le Conseil Municipal informent leurs concitoyens qu'ils ont à leur disposition des vaccins anti-venimeux aux endroits désignés ci-après :

- Gardien de l'Orangerie, Monsieur PION. Gardien à l'entrée du Parc, Monsieur LANJUIN. Chez le responsable du Parc des Sports, Monsieur PIZZONERO.

SPORTS

MINI-OLYMPIADES

Les mini-olympiades se dérouleront le mercredi 7 Juin au Stade Alexandre Rideau à partir de 13 h. Les élèves des classes de CM 1 et CM 2, filles et garçons disputeront cette rencontre d'athlétisme organisée par la section sportive de la ville.

Les épreuves du programme :

- saut en longueur 60 m lancer du poids 2 kg un relai final mixte.

En espérant que tous les établissements scolaires répon-dent favorablement, parents vous êtes invités à venir

AMICALE BOULISTE DE MENNECY

Dans ce sport, tout va pour le mieux, grâce à la dili-gence de Monsieur PIZZONERO, les jeux de boules ont pris une nouvelle allure et l'entraînement des joueurs ce fait dans de hier meilleurse conditions. Aussi les rése fait dans de bien meilleures conditions. Aussi les résultats ne se sont pas fait attendre, quelques coupes ont déjà été gagnées et deux titres départementaux sont à inscrire au palmarès de cette société.

En effet, le jeune Daniel DELONVILLE associé à Jean KRAWCZYK ont remportés le titre de champion de l'Essonne 4ème division.

Notre cadet, Frédéric GASSE, en équipe avec Denis DESPRES, jeune fils de notre champion P'tit Louis ont ramenés le titre en cadets.

De nombreux joueurs des environs sont venus renforcés l'effectif de la Société, dont une demi douzaine de nouveaux venus à ce sport qui trouvent à MENNECY une bonne ambiance et la possibilité de se former.

Il ne manque que l'éclairage des jeux de boules et un local avec sanitaire pour que cette société puisse pro-gresser dans un sport qui est de plus en plus délaissé par les jeunes car il demande beaucoup de contrainte, de sérieux, et que bien souvent les "vieux" négligent l'aide qu'ils doivent apporter aux jeunes.

Heureusement ce n'est pas le cas à MENNECY et les jeunes y sont reçus de grand cœur.

Jeunes de MENNECY venez à ce sport, il vous donnera

C.S.M. SECTION FOOT-BALL AMATEURS DE BALLON ROND RENDEZ-VOUS DIMANCHE 20 JUIN

Amateurs de football, venez nous rejoindre au sein d'un club dynamique dans lequel, à partir de 7 ans, vous serez accueillis, entraînés et dirigés afin de pratiquer votre sport favori dans les meilleures conditions.

Toutes nos équipes participent aux divers championnats du district de l'Essonne, ainsi qu'aux Coupes de Paris et de l'Essonne et à plusieurs tournois en fin de saison. Le Président du Club avec son bureau et ses dirigeants seront heureux de vous accueillir le dimanche 20 Juin à partir de 10 heures au Stade de Mennecy où aura lieu la traditionnelle fête de la section football; fête à laquelle les diverses équipes du club clôtureront la saison en disputant des matchs amicaux. Vous pourrez vous inscrire pour la saison prochaine et faire connaissance avec cette grande famille que représente le football à

Dans le cadre des échanges inter-clubs qu'ils organisent depuis maintenant six années, les membres du bureau du C.S.M. Football, ont prévu deux rencontres.

Ils descendront:

- du 19 au 23 Mai (week-end de l'Ascension) à BOL-LENE (Vaucluse), avec 4 équipes, au total 55 enfants. Une trentaine de parents les accompagne-
- du 29 au 31 Mai (week-end de la Pentecôte) a BAGNOLS-SUR-CEZE (Gard) avec 1 équipe de

Nous les remercions de leur dynamisme et leur souhaitons tous nos vœux de réussite pour ces 2 tournois.

VELO CLUB MENNECOIS

Les "Bleu et Jaune" se distinguent dans les pelotons.

Après un mois de reprise des compétitions les bleu et jaune (couleurs chères à MENNECY, ont déjà remporté 2 prix d'équipe en seconde catégorie).

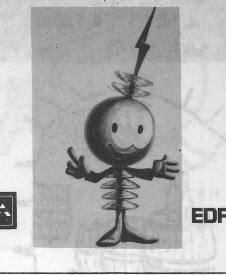
Le V.C.M. donne rendez-vous aux Menneçois le Dimanche 23 Mai après-midi dans le vieux MENNECY pour la course réservée aux licenciés "2ème Prix du Conseil

L'ENERGIE ELECTRIQUE

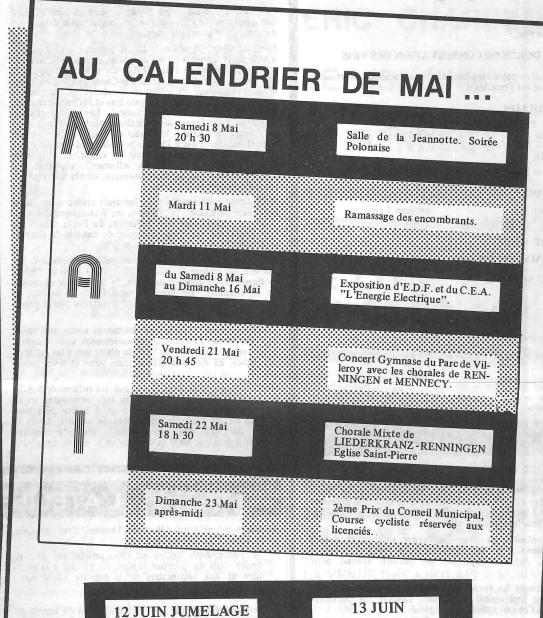
Du 8 au 16 Mai toute une semaine consacrée à l'ENER-GIE ELECTRIQUE dans le cadre de l'ORANGERIE. Vous êtes conviés à visiter cette magistrale exposition. L'E.D.F. et le C.E.A. ont offert leur concours pour porter à la connaissance de tous par des maquettes, des jeux, les sources de production, les utilisations de cette

Partie intégrante de notre quotidien nous connaissons souvent mal cette énergie. Et si après avoir parcourules salles de l'ORANGERIE et aiguisé notre curiosité quelques "lumières" nous manquent, le jeudi 13 Mai à la grande salle de la M.A.L.C. d'éminents spécialistes

Venez nombreux vous éclairer!



SUR VOTRE AGENDA



EXPO-PHIL 82

Les 24 et 25 Avril dernier, la Section Philatélique de la M.A.L.C. fêtait son 15ème anniversair sion, elle y organisait son "EXPO-PHIL 82", à l'Orangerie du Parc de Villeroy prêtée gracieusement par la Municipalité. Près de 1.500 visiteurs ont pu découvrir de magnifiques collections philatéliques ainsi que des cartes postales présentées avec goût et notamment une rétrospective sur MENNECY au début du siècle. L'inauguration présidée par Monsieur Jean-Jacques ROBERT, Maire, Vice-Président du Conseil Général et de Monsieur MONIER responsable des activités culturelles s'est déroulée dans une ambiance amicale. Après les mots de bienvenue du Président RIVIERE, qui à l'occasion rappelait qu'Expo-Phil 82 était la 10ème exposition organisée à MENNECY, Monsieur Jean-Jacques ROBERT a tenu à remercier les exposants et organisateurs pour cette réalisation qui apporte l'adhésion de la première association purement menneçoise à cette magnifique Orangerie vouée au développement culturel de MEN-NECY. Les philatélistes et cartophiles de la M.A.L.C. en sont fiers. On ne peut que souhaiter que les Menneçoises et les Menneçois se rendent fort nombreux dans cet exceptionnel cadre de l'Orangerie, nouveau centre culturel de la ville.

AVEC RENNINGEN

A cette occasion, sur l'initiative du Président RIVIERE, trois salles d'exposition ont été baptisées de noms illustres issus de l'histoire de la cité :

à noter les salles Louis François de NEUFVILLE, Nicolas IV de NEUFVILLE et François BARBIN, Directeur de la célèbre fabrique de porcelaine.

A la clôture de l'exposition, la remise de prix et de diplômes a été présidée par Monsieur J.P. BOURIOT, Président de Mennecy-Animation. Encore une fois bravo au comité organisateur et notamment Mlle HA-NIER, Mrs TILKIN, FLEURY, HORVAT, LEFEBURE, DOUIN, MOREL, BIEMONT et bien entendu du Pré-



FETE DU PARC

"EXPO-PHIL 82" est morte, rendez-vous à la proc Philatélistes et cartophiles, pour adhérer à l'Assoc prendre contact avec M. RIVIERE, 15 avenue du ral Leclero MENNECY tél. 457 08 88



DUREE DE CONSERVATION **DES VINS**



Suite et Fin,

DUREE DE CONSERVATION DES VINS

Dans notre précédent numéro, nous avions ouvert cette rubrique sur l'œnologie.

environ 3 ans

2 ans

ROUSSILLON

Muscat de Rivesaltes 2 à 3 ans Banyuls

SAVOIE

2 à 5 ans Rouge et blanc SUD-OUEST

Jurançon

VAL-DE-LOIRE

NANTAIS blanc et rouge

ANJOU SAUMUR Rosé

Blanc 4 ans Rouge

TOURAINE

5 ans Rouge 2 ans 3 ans Blanc

Dans le prochain numéro, nous étudierons la bière et ses secrets.

TRUCS

QUELQUES CONSEILS

Pour remettre à neuf de vieux meubles en chêne : laver à la bière chauffée, les frotter ensuite avec 200 grammes de cire blanche additionnée de 25 centilitres d'essence de térébenthine pure et tiède.

Pour l'entretien des étains modernes : s'ils sont modernes et brillants, il est recommandé de se servir de la bière chaude, avant d'appliquer un produit spécial pour

Pour enlever les taches de bière : laver les tissus avec une eau légèrement alcoolisée. Enlever les dernières taches à l'eau oxygénée très légère.

Le rinçage des cotonnades noires : pour conserver leur couleur aux tissus de coton noir, il suffit de les rincer à la bière, non pas lors de chaque lavage mais une fois sur trois. Ainsi, les cotonnades retrouvent éclat et

Pour l'empesage des dentelles, des tricots de fil ou en soie naturelle ou artificielle : il suffit de les tremper dans la bière, rapidement, de les étendre sur une plan-che et de les épingler à celle-ci, sans repasser.

le plê le Lousips

LE CANARI

Il est un oiseau très répandu dans toute l'Europe : c'est le Serin aussi appelé Canari. Voici quelques explications

Son nom officiel est serinus canarius ; il appartient à la famille des fringilidés. Son nom il le doit à son pays d'ori-gine l'Espagne ou plus exactement aux Iles Canaries qui devinrent espagnoles en 1479 par le traité d'Alcaçova. Il faut signaler que les premiers canaris introduits en Euro-pe le furent par Jean de Béthencourt qui fonda la pre-mière colonie européenne aux Canaries et qui rapporta de cette expédition de 1402 quelques "canaris" au roi de France Charles VI.

Dans les Iles Canaries existait et existe toujours une variété d'oiseaux sauvages, aux couleurs variées allant du jaune au vert avec des stries marron et que les habitants avaient domestiqués pour leur chant.

Cet oiseau fut élevé en Espagne pour son chant. Les Espagnols ne vendaient que les mâles aussi étaient-ils devenus les maîtres du marché.

Le naturaliste Olina en 1622 fit paraître un ouvrage à Rome dans lequel il dit qu'un navire espagnol fit naufrage sur les côtes de l'Île d'Elbe. Ce navire transportait une grande quantité de serins des Canaries; mis en liber-té par l'équipage ils y firent souche. C'est là que les italiens en capturèrent quelques uns et les introduisirent en Allemagne par les cols Suisses. Les Allemands du Hartz en Saxe furent les véritables créateurs d'une race de Canari de Chant: le Canari du Hartz ou Saxon. Le Canari du Hartz est à l'heure actuelle l'un des plus fins et des plus mélodieux canaris de chant. C'est par la génétique appliquée que les Allemands ont fixé des tours de chant qui existent toujours, ex : le watterol ou roulée de clapotis. . .

A l'imitation allemande les Flamands créèrent une race de canari de chant : le Malinois ou Waterslager dont les tours de chants sont très différents du Hartz. Enfin les Espagnols ont eux aussi une race de canaris de chant :

Le chant a été la première utilisation du canari. Le célèbre naturaliste Buffon (1707-1788) écrivait "Si le rossignol est le chantre des bois, le serin est le musicien de la chambre. Le premier tient toute la nature, le second participe à nos arts ; on l'élève avec plaisir parce qu'on l'instruit avec succès".

Troclet écrivait : "Beaux et charmants serins que votre sort est doux. Pendant qu'innocemment vous chantez entre vous. Vous trouvez l'art de plaire aux plus grandes princesses. Et de vous attirer leurs yeux et leurs cares-

Hervieux de Chanteloup, Directeur des volières de S.A.S. Madame fit paraître en 1709 un très intéressant traité sur le Canari. Il nous apprend qu'il existe déjà une gamme de 29 couleurs différentes de canaris. Après le Canari de Chant voici que se crée le canari de couleurs élevé uniquement pour la couleur et le plaisir des yeux.

Hervieux de Chanteloup nous dit que le canari est le plus familier des oiseaux, que dans toutes les classes de la Société on en pratique l'élevage et qu'on payait à l'époque un serin jonquille 24 livres, alors que le serin ordinaire se vendait 3 livres 10 sols.

A partir de cette époque, on trouve des Canaris de couleurs dans presque toute l'Europe.

C'est par une sélection des couleurs que l'on obtient ce Canari, en mettant en application des principes de génétique on peut créer des couleurs très nombreuses. En 1980 on a repéré environ 800 variétés de couleurs de canaris possibles.

Les Hollandais jouèrent aussi un rôle important dans l'évolution du Canari. Ce fut probablement vers 1575 qu'apparurent des oiseaux aux formes bizarres ; des plumes frisées, des oiseaux bossus, etc. . . Avec les Anglais des races nouvelles se créèrent : le Bossu Belge, le Frisé Hollandais. Vers 1700 la Duchesse de Berry se rendit à Amsterdam et dans le pays flamand pour visiter des centres d'élevage et elle emporta à Paris quelques très beaux spécimens qui aboutirent à la création d'un très bel oiseau : le Frisé Parisien. C'est un canari entièrement frisé. La 3ème sorte de canari est ainsi créée : le Canari de posture ou de forme. A notre époque seuls les Anglais ont été et sont encore les grands spécialistes du canari de posture. On dénombre : le norwich, le gloster, le schochtfaucy, le yorshire, le crest, le lizard ; alors que les Français n'ont que deux variétés de posture : le frisé parisien et le frisé français, les Belges une espèce : le bossu belge, les Italiens une espèce : le gibber italicus. Il existe même deux espèces de canaris japonais :

L'élevage des canaris est très amusant. Il faut avoir beaucoup de patience, être persévérant et observateur mais combien il est agréable même passionnant d'obte-nir de beaux oiseaux soit au tour de chant raffiné, soit aux couleurs chatoyantes, soit aux formes remarquables.

Il est indispensable avant d'entreprendre l'élevage des canaris de savoir :

Qu'il faut disposer d'un local approprié. De beaucoup de loisirs. Qu'il faut connaître les lois de l'hérédité aussi appe-

lées lois de Mendel et leur application. Qu'il est nécessaire de se procurer des oiseaux bien

typés.

Que les oiseaux ne s'emmènent pas en vacances l'été...

Il existe des clubs où l'on peut s'initier à cet élevage mais si vous voulez avoir un simple canari panaché (qui est un bâtard) vous le trouverez dans des boutiques "spécialisées" et il vous rendra par son chant l'affection que vous lui porterez.

A PROPOS DE LITTERATURE **DE JEUNESSE**



En continuant le tour des Editeurs de livres po Jeunesse, passons aujourd'hui par la Belgique pour ce que nous proposent les Editions DUCULOT *.

Deux caractéristiques apparaissent nettement quar survole la production de cet éditeur : la qualite textes et le souci de ne pas prendre l'enfant, et/ou lescent, pour un demeuré mental.

Citons, par exemple, parmi les albums pour les pe les livres de MARTA ALEXANDER: "Quand le nou bébé arrive, moi, je m'en vais" et "on ne m'a je demandé si je voulais une petite sœur". Ces deux volumes racontent, avec un sens rare de la psyche enfantine les malheurs d'Olivier avant et après la sance d'une petite sœur. Du même auteur, sign aussi "Antoine et Anthracite". Antoine est un garçon qui a pour ami un ours, Anthracite, qu'il ap a chaque fois qu'il y a des ennuis. 4 volumes sont pr "Un ours pas comme les autres"; "Je suis rudement tent de te voir Anthracite"; "Qu'allons-nous Anthracite"; "Tant pis pour une vilaine maman, Ar cite". (Chaque volume: 32 pages).

Pour les plus de 4 ans, la série d' "Ernest et Céles de GABRIELLE VINCENT relève du même psychologique de toucher les enfants par des situa vraisemblables — ou issues de leur imagination et pas de celle des adultes -.

Bien sûr, ces éditions publient des Contes pour ceu savent lire, ainsi que des recueils de poèmes. (C parmi les dernières parues : "La pipe à bulles" de l RE CORAN).

Dans les albums hors-collection deux titres à sign "Pierre et le loup", qu'il n'est pas besoin de prés et "Les deux îles" de JORG MULLER et JORG NER. Ce dernier volume est peut-être l'un des me livres pour enfants qui aient été publiés l'année nière. Il retrace l'histoire de deux îles tout à fait rentes. Dans l'une, la société est très hiérarchis matérialiste; dans l'autre, au contraire, les homme tous véritablement égaux et très idéalistes.

Une petite Collection: "La Peinture Buissonnière" initier les enfants à regarder un tableau. Six vo parus, ils décortiquent et commentent une to

Mais, c'est pour les adolescents que les Editions D LOT présentent la gamme la plus riche de collect

- Des romans avec TRAVELLING, près de 60 sont actuellement disponibles. Tous traites sujets importants et susceptibles d'intéressa adolescents d'aujourd'hui. Ce n'est pas une l ture "Gratuite", sans pour autant tomber da didactisme rébarbatif ou ennuyeux.
- Des romans de Science-Fiction avec TRAVEL SUR LE FUTUR, là aussi, pas de petits bonho verts, mais une réflexion sur le monde actu travers de la Science-Fiction.
- Des biographies avec BIOGRAPHIE TRAVELI Chaque "personnage" est étudié dans son co-social et historique. Une iconographie très illustre chacun de ces volumes.

Ces trois dernières Collections présentent tout qualités pour servir de fond à la bibliothèque d'u lescent. Les textes y sont agréables à lire, comme les Séries enfantines, mais ils sont aussi enrichisse conduisent à la réflexion comme devrait le faire

Signalons aussi que les volumes des 3 Collections VELLING font l'objet de fiches pédagogiques q Editions DUCULOT adressent à tous les ensei sur simple demande.

Enfin, pour ceux d'entre vous qui désireraien informations complémentaires quant aux public de cet "Editeur" (titres dans les Collections, par ple. . .) ils peuvent m'écrire en Mairie, je les leu

Editions DUCULOT : En Belgique : Rue de la rie - 5 800 GEMBLOUX. En France: 16, rue Séguier, 75006 PARIS.

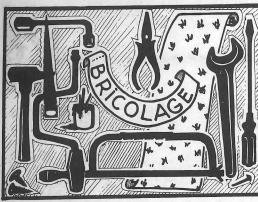
Pour ce numéro nous vous proposons :

Poulbots de Paris

"Charmes du Soir"

"Lettre à mon Village"

LE COIN DU BRICOLEUR



Si vous êtes débutants et ne possédez guère d'outils, voici quelques conseils pour vous constituer un premier ensemble cohérent.

Les Marteaux

1) Un marteau de Menuisier d'un poids de 200 à 300 g pour planter les clous. 2) Un marteau rivoir d'un poids de 700 à 800 g qui

1) Une paire de tenailles d'une longueur de 20 à 25 cm pour arracher les clous ou couper du fil de fer.

vous servira à frapper sur le tamponnoir ou le burin.

2) Une pince universelle, pour serrer des pièces de for-mes variables, rondes, hexagonales ou plates.

Les Tournevis

Il faut envisager l'achat de plusieurs modèles de tailles différentes.

groupe, les moyens de découvrir sa propre création.

Chacun porte en soi un vrai capital qui sont : sa

sensibilité, son tempérament, ce qui vient de son hérédité, de son époque, les expériences et les évènements qui nous ont formés et transformés. Ce

sont les convictions de Jean-Luc DELRIEU et Pascal

GARIN qui mettent tout en œuvre pour vous propo-ser des techniques, des matériaux, des outils de travail afin que chacun puisse exploiter ce potentiel inimitable qui fait l'Etre Unique. C'est peut-être par

1) Trois lames pour les vis à fente.

au Bouchet. Elle a pour objet:

2) Trois lames pour les vis à empreinte cruciforme.

- 1) Une scie à lame universelle, sa lame à denture fine convient bien au débutant pour couper des matériaux divers tels que le bois, le stratifié, l'amiante, le ci-
- 2) La scie à métaux à lames interchangeables, spécialement destinée au sciage des pièces métalliques.
- 3) L'égo îne à débiter permettant de scier le bois sur des longueurs importantes.
- 4) La scie à dos, pour le coupage de moulures, les baguettes d'encadrement.

Limes et Râpes

- 1) Une râpe sert à travailler le bois et ses dérivés. 2) La lime s'emploie sur le métal.

Le Tamponnoir

Vous vous en servirer pour percer les maçonneries devant recevoir une cheville ou une fixation.

Il vous faut un jeu de trois ou quatre tamponnoirs ou bien opter pour un modèle à mèches interchangeables.

les Arts Graphiques que vous exprimerez votre personnalité. Ces animateurs vous soutiennent Association créée au début de l'année, s'est installée dans l'effort long et laborieux que représente l'acquide promouvoir toutes activités artistiques. Elle se sition d'une technique mais aussi vous dévoilent les plaisirs immédiats liés à la découverte des formes et

limite dans un premier temps, au dessin, à la peinture et aux techniques de la gravure (dont nous dirons quelques mots ci-dessous) des couleurs au sein d'un atelier. de participer à diverses activités culturelles (expositions, visites de musées. ..) pour découvrir le monde des Arts passés et contemporains. de donner à chacun, par la stimulation du travail de

L'ATELIER D'ART 91

Nous avons tous besoin de références et de repères et c'est l'occasion d'échanges enrichissants.

Si vous voulez nous rejoindre:

Pour le dessin et la peinture, faites le 493.40.53 demandez Pascal GARIN

Pour la gravure, faites le 075.11.32 demandez Jean-Luc DELRIEU.

APPEL AUX POETES

Le premier appel lancé a été bien reçu. Pour preuve, présent numéro. Nous espérons très prochainement compter parmi nous de nouveaux talents.

Pour vous accueillir:

Arlette CALLE, 35 av. de Mannassé à MENNECY. Tél.: 493.68.90

POULBOTS DE PARIS

Gamins de Paris. poulbots de Montmartre, vous serez toujours symboles de la gouaille.

Un jour Hugo pourtant a mis Gavroche en terre, mais même sans barricades avec ou sans Voltaire, un gosse de Paris reste toujours canaille.

Ainsi, messieurs, mesdames, qu'importe la déveine, il suffit seulement d'un rayon de soleil, d'une rue de Paris et d'un enfant rieur à la bouche insolente et au sourire moqueur pour nous faire oublier tout le gris de nos vies.

LETTRE A MON VILLAGE

Regarde Mennecy, L'Essonne te sourit. Devant tes portes Elle passe en te saluant. Par la grâce de ses étangs, Elle t'apporte Fraîcheur et verdure Tranquillité et beauté. Le vent te berce de son doux murmure. Tes vieilles pierres patinées Tracent sur le sol les remparts d'un château Où naguère, on aimait à s'y régaler. Mennecy, toutes tes traditions tu as su garder Dans le cœur de ceux dont le "Bonheur" Est plus au'un mot. Mennecy, ton clocher salue chacun de tes étés, Tes maisons se dressent avec fierté. Dans tes ruelles du passé Mennecy, de tout temps, Tu as gravé dans le vent Ta légendaire célébrité. Mennecy, l'Histoire ici-bas Chante tes louanges aux gens de là-bas.

CHARMES DU SOIR

Quand les lueurs du couchant auréolent d'une gloire sereine la cime et les versants de la montagne reine, quand la lumière dépose l'étol de voile délicat et bleuté qui convient à cette Majesté règnant sur sa cour-pactole, quand lentement descend le so et que la lumière se moire, nuançant les reflets du jour d'ombres de velours, alors, comme une échappée de un chant de gloire déferle des collines aux vallons. La rivière roucoule sous le poi Sautillante allègre, elle bondi contre le piliers de pierre tièdi Le maquis, saturé de soleil, exalte le parfum de ses fleurs. et dans les derniers feux du so explose un hymne à la splende